

# Prononciation en allemand

## 1 Les voyelles

### 1.1 Règle générale

Il y a 5 voyelles comme en français. Seules, elles se prononcent comme en français, à l'exception de :

- « u » qui se prononce comme le « ou » français (et comme c'est le cas dans toutes les langues : anglais, espagnol, etc.)

Le « y », peu utilisé, peut se prononcer « ou » (comme en russe) et le e peut se prononcer comme « é » ou « è ».

L'inflexion (appelé *Umlaut*) « ¨ » est le même symbole que le tréma français mais n'a pas le même rôle. Le *Umlaut* modifie le son de la voyelle quand le tréma l'isole en lui laissant sa prononciation première. 3 voyelles en allemand peuvent être chapeautées par le *Umlaut* :

- ä se prononce comme « è » de « père »
- ö se prononce comme « eu/œ » de « œil »
- ü se prononce comme « u » de « du »

Il est à noter que ce sous-groupe de voyelles « a,o,u » existe en français : ce sont les voyelles qui, quand elles sont placées après un « c » transforme la prononciation de la consonne en « k ».

Les combinaisons de voyelle se prononcent à quelques exceptions près (en rose dans tableau ci-dessous) en faisant suivre les sons des voyelles isolées.

### 1.2 Liste détaillée

ALLEMAND	FRANÇAIS	EXEMPLE / COMMENTAIRES
a	[a]	
ai	[aï]	aïl
au	[aou]	
	[ao]	
ä	[è]	père
äu	[oï]	
e	[é]	si syllabe longue
	[è]	si syllabe brève
	[e]	si l'accent n'est pas sur la syllabe
ee	[é:]	le « : » signifie longue
ei	[aï]	
eu	[oï]	
i	[i]	
ie	[i:]	
o	[o]	
ö	[eu]	jeu, œil
u	[ou]	
ü	[u]	mur
y	[ou]	
	[i]	

## 2 Consonnes

### 2.1 Règle générale

Beaucoup de consonnes en allemand se prononcent comme en français.

Les exceptions sur lequel il convient de se concentrer sont (liste exhaustive en suivant) :

- « ch » qui va changer selon la voyelle qui précède : [jota espagnol = r roulé] ou [ch doux/mouillé = entre le ch et le y français].

-« j » se prononce comme un « y »

-« sp » se prononce « chp »

-« st » se prononce « cht »

-« ß » se prononce « ss »

-« sch » se prononce « ch »

-« w » se prononce comme « v »

### 2.2 Liste détaillée

ALLEMAND	FRANÇAIS	EXEMPLE / COMMENTAIRES
b	[b]	
	[p]	rare, seulement en fin de mot
c	[c] [ts]	consonne très rare, seulement mots empruntés
ch	[-ch mouillé]	devant ä, äu, e, ei, eu, i, o OU consonne
	[jota espagnol]	a, au, o, u
chs	[ks]	
g	[g]	en début de syllabe : toujours dur (jamais comme j)
	[gk]	en fin de syllabe : proche de k
	[-ch mouillé] [k]	cas du -ig la prononciation dépend de la région
h	[h aspiré]	
	[:]	muet, rallonge la syllabe précédente
j	[y]	
k	[k]	
l	[l]	ne se prononce jamais comme un i
m	[m]	
n	[n]	
p	[p]	
q	[kv]	
r	[r]	
s	[z]	devant une voyelle, sauf devant p/t
	[s]	en fin de syllabe
sp	[chp]	
st	[cht]	
	[st]	si mot composé et liaison sur le s/t
ß	[ss]	
sch	[ch]	
t	[t]	
v	[f]	
	[v]	mot d'emprunt
w	[v]	
x	[x]	
z	[ts]	

**PS : tous les mots d'origine française se prononcent comme en français. ☺**